



Distr.
GENERAL

A/54/461
15 October 1999
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Пятьдесят четвертая сессия

Пункт 40(b) повестки дня

МИРОВОЙ ОКЕАН И МОРСКОЕ ПРАВО: СОГЛАШЕНИЕ
ОБ ОСУЩЕСТВЛЕНИИ ПОЛОЖЕНИЙ КОНВЕНЦИИ
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО МОРСКОМУ
ПРАВУ ОТ 10 ДЕКАБРЯ 1982 ГОДА, КОТОРЫЕ
КАСАЮТСЯ СОХРАНЕНИЯ ТРАНСГРАНИЧНЫХ РЫБНЫХ
ЗАПАСОВ И ЗАПАСОВ ДАЛЕКО МИГРИРУЮЩИХ РЫБ
И УПРАВЛЕНИЯ ИМИ

Соглашение об осуществлении положений Конвенции Организации
Объединенных Наций по морскому праву от 10 декабря 1982 года,
которые касаются сохранения трансграничных рыбных запасов и
запасов далеко мигрирующих рыб и управления ими: последние
события и нынешнее состояние

Доклад Генерального секретаря

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. ВВЕДЕНИЕ	1 - 5	3
II. ИНФОРМАЦИЯ, ПРЕДОСТАВЛЕННАЯ ГОСУДАРСТВАМИ	6 - 29	4
III. ИНФОРМАЦИЯ, ПРЕДОСТАВЛЕННАЯ МЕЖДУНАРОДНЫМИ ОРГАНИЗАЦИЯМИ	30 - 65	8
A. Специализированные учреждения системы Организации Объединенных Наций	30 - 31	8

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
В. Органы, организации и программы системы Организации Объединенных Наций	32	13
С. Региональные и субрегиональные рыбохозяйственные организации и договоренности	33 - 58	14
Д. Другие межправительственные организации	59 - 65	19
IV. ИНФОРМАЦИЯ, ПРЕДОСТАВЛЕННАЯ НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫМИ ОРГАНИЗАЦИЯМИ	66 - 71	20
<u>Приложение.</u> Состояние Соглашения об осуществлении положений Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву от 10 декабря 1982 года, которые касаются сохранения транс- граничных рыбных запасов и запасов далеко мигрирующих рыб и управления ими		23

I. ВВЕДЕНИЕ

1. В своей резолюции 52/28 от 26 ноября 1997 года Генеральная Ассамблея признала значение Соглашения об осуществлении положений Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву от 10 декабря 1982 года, которые касаются сохранения трансграничных рыбных запасов и запасов далеко мигрирующих рыб и управления ими (Соглашение по рыбным запасам), как важного вклада в обеспечение сохранения трансграничных рыбных запасов и запасов далеко мигрирующих рыб и управления ими и подчеркнула важность его скорейшего вступления в силу и эффективного осуществления.

2. В той же резолюции Генеральная Ассамблея призвала все государства и другие субъекты права, которые не сделали этого, ратифицировать Соглашение или присоединиться к нему и рассмотреть вопрос о его временном применении, а также обеспечить, чтобы любые декларации или заявления, с которыми они выступили или выступают при подписании, ратификации Соглашения или присоединении к нему, соответствовали статьям 42 и 43 Соглашения.

3. С озабоченностью отметив, что многие трансграничные рыбные запасы и запасы далеко мигрирующих рыб, имеющие коммерческое значение, являются объектом интенсивного и слабо регулируемого промыслового усилия и что некоторые запасы продолжают перелавливаться, Генеральная Ассамблея приветствовала тот факт, что растущим числом государств и других субъектов, а также региональных и субрегиональных рыбохозяйственных организаций и договоренностей приняты законы, установлены правила или введены другие меры для осуществления положений Соглашения, и настоятельно призвала их обеспечить соблюдение этих мер в полном объеме. Она призвала государства и другие субъекты, а также региональные и субрегиональные рыбохозяйственные организации и договоренности, которые не сделали этого, рассмотреть вопрос о принятии мер к осуществлению положений Соглашения.

4. Кроме того, Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря представить ей на ее пятьдесят четвертой сессии, а затем представлять раз в два года доклад о дальнейшем развитии событий в отношении сохранения трансграничных рыбных запасов и запасов далеко мигрирующих рыб и управления ими, в том числе о состоянии и ходе осуществления Соглашения, с учетом информации, предоставляемой государствами, соответствующими специализированными учреждениями, в частности Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций (ФАО), и другими соответствующими органами, организациями и программами системы Организации Объединенных Наций, региональными и субрегиональными организациями и договоренностями по сохранению трансграничных рыбных запасов и запасов далеко мигрирующих рыб и управлению ими, а также другими соответствующими межправительственными органами и неправительственными организациями. Ассамблея настоятельно призвала тех, кто еще не сделал этого, предоставлять информацию Генеральному секретарю, с тем чтобы доклад носил как можно более полный характер.

5. В связи с этим Генеральный секретарь направил всем государствам вербальную ноту, в которой обратил их внимание на резолюцию 52/28 Генеральной Ассамблеи. Кроме того, были разосланы письма соответствующим межправительственным организациям, организациям и органам системы Организации Объединенных Наций, а также региональным и субрегиональным рыбохозяйственным организациям и договоренностям и соответствующим неправительственным организациям. В ответ Генеральный секретарь получил ряд представлений и комментариев. Он выражает признательность за все поступившие ему материалы.

II. ИНФОРМАЦИЯ, ПРЕДОСТАВЛЕННАЯ ГОСУДАРСТВАМИ

/...

6. Китай в своем ответе от 26 апреля 1999 года указал, что принимал участие во всех этапах переговоров о Соглашении по рыбным запасам, стремясь оказать позитивное воздействие на окончательный итог этих переговоров. По его мнению, Соглашение будет содействовать единообразию стандартов, регулирующих рыболовную деятельность в открытом море, и поможет укрепить международное сотрудничество в области рыболовства и усовершенствовать сохранение ресурсов рыболовства и эффективное управление ими.

7. При этом Китай отметил, что консультаций и переговоров по некоторым основным положениям Соглашения было проведено недостаточно, а это может породить определенные трудности с его осуществлением. Поэтому при подписании Соглашения Китай выступил с декларацией относительно того, как он трактует выдачу государством флага разрешений и принудительные действия с его стороны. В этой связи Китай подчеркнул свою заботу о том, чтобы положения Соглашения, касающиеся принудительных действий, не становились в тех или иных районах предметом злоупотребления некоторыми сторонами, ставя под угрозу жизнь и экономическую безопасность китайских рыбаков. Исходя из этого, он вступил в соответствующие региональные организации по рыболовству, например в Международную комиссию по сохранению атлантических тунцов (ИККАТ) и Комиссию по индоокеанскому тунцу (ИОТК), принял участие во введении региональных рыбоохранных и рыбохозяйственных мер и оглашает свои мнения непосредственно в рамках этих механизмов. Китай указал также, что принимал участие в многосторонней научной деятельности по изучению запасов тунцов в северной части Тихого океана и участвует в ведущихся переговорах по вопросам управления тунцовыми ресурсами в центрально-восточной части Тихого океана.

8. Кроме того, Китай указал, что промышленное рыболовство является в Китае крупной отраслью, которая играет все более важную роль в обеспечении продовольственной безопасности. При освоении рыбных промыслов он руководствуется принципами сохранения и рационального использования живых ресурсов моря, а также устойчивого развития рыболовства. Учитывая эти принципы, он ввел в 1995 году запрет на летний промысел в Восточно-Китайском и Желтом морях, а с 1998 года увеличил продолжительность и сферу действия этого запрета. С 1999 года запрет на летний промысел распространен также на Южно-Китайское море, а прирост добычи китайской рыбной промышленности был в 1999 году нулевым. В связи с этим Китай призвал другие прибрежные государства принимать соответствующие меры к сохранению ресурсов рыболовства в данном регионе.

9. Туркменистан в своем ответе от 28 апреля 1999 года заявил, что Комиссия по водным биоресурсам Каспийского моря, учрежденная в соответствии с протоколом состоявшегося 22-23 декабря 1992 года совещания представителей рыбохозяйственных ведомств Азербайджана, Казахстана, Российской Федерации и Туркменистана, является единственной организацией, регулирующей сохранение рыбных запасов и управление ими в Каспийском бассейне. Хотя завершена работа над Соглашением о сохранении и рациональном использовании биоресурсов Каспийского моря, подписание этого документа на правительственном уровне было отложено до тех пор, пока не будет найдено решение вопроса о правовом статусе Каспия. В связи с этим Туркменистан призывает все прикаспийские государства подписать Конвенцию о правовом статусе Каспийского моря, а затем принять Соглашение о сохранении и использовании его биоресурсов.

10. Оман в своем представлении от 11 мая 1999 года указал, что в интересах применения положений Соглашения по рыбным запасам он вел тщательный мониторинг рыболовных судов, занимающихся специализированным промыслом запасов далеко мигрирующих рыб, предписывая им применять ярусы и не использовать никаких типов кошельковых, а также дрейфтерных сетей. Оман также стремился охранять свою морскую среду, ведя мониторинг загрязнения, вызываемого рыболовными судами в открытом море. Кроме того, Акт о морском рыболовстве и

Исполнительный регламент Закона о рыболовстве и охране живых морских ресурсов Омана предусматривают полную правовую защиту запасов далеко мигрирующих рыб, а также защиту морской среды.

11. Тунис в своем ответе от 8 июня 1999 года заявил, что принимал участие в усилиях по сохранению трансграничных рыбных запасов и запасов далеко мигрирующих рыб и управлению ими в рамках соответствующих региональных рыбохозяйственных организаций путем заключения соглашений по тем или иным запасам, включая соглашения во исполнение статей 8, 9 и 10 Соглашения по рыбным запасам. В этой связи Тунис указал, что в 1997 году ратифицировал Международную конвенцию о сохранении атлантических тунцов, а в 1998 году поддержал усиление роли Генеральной комиссии по рыболовству в Средиземном море (ГФКМ) в области управления рыболовством. Кроме того, Министерство сельского хозяйства Туниса занимается сейчас подготовкой исполнительного регламента, который призван ужесточить отечественное законодательство по голубому тунцу в соответствии с рекомендациями ИККАТ.

12. Кипр в своем ответе от 15 июня 1999 года сообщил, что за мониторинг рыболовной деятельности отвечает в стране Департамент рыболовства Министерства сельского хозяйства, природных ресурсов и охраны окружающей среды. Он также сообщил, что вся политика, регламентирующая регистрацию судов под кипрским флагом в соответствии с Регистром кипрских судов и мониторинг рыболовных судов, действующих в открытом море, сейчас пересматривается на предмет ее согласования с соответствующими требованиями морского права и Европейского союза. Готовящиеся поправки к законодательству предусматривают введение лицензионной системы для контроля за судами, занимающимися рыболовством в открытом море, а все расходы по мониторингу будут погашаться за счет крайне высоких сборов за выдачу таких рыболовных лицензий.

13. Кипр подчеркнул, что получение рыболовной лицензии будет обязательным условием регистрации рыболовных судов под кипрским флагом в соответствии с Законом 45/1963 о регистрации, купле-продаже и залоге торговых судов. Ведение рыбного промысла без рыболовной лицензии или с нарушением условий ее выдачи будет наказываться лишением рыболовного судна кипрской национальности и его исключением из Регистра кипрских судов.

14. Саудовская Аравия в своем представлении от 22 июня 1999 года заявила, что ратифицировала в 1996 году Конвенцию Организации Объединенных Наций по морскому праву (ЮНКЛОС) и усвоила положения Конвенции, касающиеся трансграничных рыбных запасов и запасов далеко мигрирующих рыб. Она указала, что участвует во многих региональных проектах, ориентированных на такие рыбные запасы, в том числе в изучении промысла красноглазки в районах, находящихся под национальной юрисдикцией государств - членов Совета сотрудничества стран Залива, и в комплексной съемке запасов донных рыб в Персидском и Оманском заливах и Аравийском и Красном морях. Эта деятельность призвана заложить фундамент для ратификации в будущем Соглашения по рыбным запасам и Соглашения по обеспечению выполнения рыболовными судами в открытом море международных мер по сохранению и управлению (Соглашение по рыболовным судам).

15. Финляндия в своем ответе от 24 июня 1999 года сообщила Генеральному секретарю, что начала подготовку к ратификации Соглашения по рыбным запасам. Для ратификации Соглашения потребуются согласие Парламента, поскольку будет необходимо внести определенные изменения в законодательство. В свое время правительством будет внесен соответствующий законопроект на этот счет.

16. Таиланд в своем ответе от 24 июня 1999 года заявил, что сознает важность Соглашения по рыбным запасам для управления ресурсами рыболовства в открытом море. Поэтому он рассматривает вопрос о том, чтобы присоединиться к Соглашению, внимательно учитывая при этом государственную политику в отношении рыболовства в открытом море.

17. Дания в своем ответе от 29 июня 1999 года сообщила Генеральному секретарю, что процесс ратификации Соглашения продолжается. По ее расчетам, этот процесс завершится не позднее весны 2000 года.

18. Аргентина в своем представлении от 30 июня 1999 года указала, что еще в 1996 году ратифицировала Соглашение по рыболовным судам, а сейчас проводит через Национальный конгресс ратификацию Соглашения по рыбным запасам, поскольку по Конституции ратификация международных конвенций требует его утверждения.

19. Кроме того, Министерство растениеводства, животноводства и рыболовства Аргентины приняло ряд рыбоохранных и рыбохозяйственных мер, как-то: учреждение рыболовного регистра в отношении коммерческой эксплуатации живых морских ресурсов; реализация программы использования наблюдателей и системы проверок; введение закрытых сезонов, закрытых акваторий, ограничений на улов определенных видов (аргентинская мерлуза); применение предусмотрительного подхода, использование избирательных орудий лова и установление минимального размера вылавливаемой рыбы; запрещение хищнических методов рыбного промысла; внедрение системы МОНПЕСАТ для спутникового наблюдения за деятельностью аргентинских рыболовных судов.

20. Япония в своем ответе от 30 июня 1999 года указала, что в 1996 году подписала Соглашение по рыбным запасам, а сейчас занимается изучением своих внутренних законов и правил для выяснения их соответствия обязательствам, изложенным в Соглашении, с тем чтобы быть в состоянии его ратифицировать. Япония также заявила, что ее рыболовная деятельность осуществляется в соответствии с национальным Законом о рыболовстве и защите живых водных ресурсов, в котором предусматриваются меры по управлению рыбными запасами, включая трансграничные рыбные запасы и запасы далеко мигрирующих рыб, и их сохранению.

21. Япония указала далее, что является членом различных международных рыбохозяйственных организаций и следит за тем, чтобы ее рыболовная деятельность велась в соответствии с мерами по сохранению и управлению, вводимыми этими организациями. Кроме того, после того как в феврале 1999 года на двадцать третьей сессии Комитета ФАО по рыболовству (КОФИ) был принят Международный план действий по регулированию рыбопромысловых мощностей, она сократила количество тунцеловных ярусников, чтобы обеспечить устойчивое использование запасов тунца.

22. Мексика в своем представлении от 30 июня 1999 года отметила, что придает большое значение устойчивому использованию живых ресурсов открытого моря и поэтому выступала за принятие мер по обеспечению их сохранения и управления ими. В этой связи она сотрудничает на региональном и международном уровнях в выполнении этой задачи.

23. Мексика указала, что разделяет цели и принципы Соглашения по рыбным запасам, которые (как и рекомендации, содержащиеся в Кодексе ведения ответственного рыболовства) были разработаны для обеспечения рационального использования живых ресурсов открытого моря, однако у нее сохраняются оговорки по поводу определенных аспектов Соглашения, прежде всего положений, касающихся процедур его соблюдения и проверки его выполнения.

24. Мексика указала также, что для содействия устойчивому использованию живых морских ресурсов она участвовала в проводившихся Межамериканской комиссией по тропическому тунцу (ИАТТК) переговорах, которые увенчались принятием в 1998 году Соглашения по международной программе сохранения дельфинов. Основное внимание в этом Соглашении уделяется вопросам организации тунцового промысла таким образом, чтобы, избегая вылова и выброса тунцовой молоди, формировать устойчивый промысел и сокращать случайное изъятие биологических видов, не являющихся объектом специализированного промысла, особенно дельфинов. Кроме того, Мексика депонировала 11 марта 1999 года документ о принятии Соглашения по рыболовным судам, а также участвовала в разработанном Латиноамериканской организацией по развитию рыболовства (ОЛДЕПЕСКА) проекте, направленном на содействие осуществлению в регионе международных соглашений по рыболовству, в том числе принципов, предусмотренных в Соглашении по рыбным запасам и Кодексе ведения ответственного рыболовства.

25. Норвегия в своем ответе от 3 августа 1999 года заявила, что еще в 1996 году ратифицировала Соглашение по рыбным запасам. Руководствуясь положениями Соглашения и рекомендациями, содержащимися в резолюции 52/28 Генеральной Ассамблеи, Норвегия достигла с другими государствами договоренности в отношении открытых вод Баренцева моря, а также приняла новые рыбохозяйственные правила, касающиеся сохранения живых морских ресурсов и управления ими.

26. После трехсторонних переговоров Норвегия, Исландия и Российская Федерация подписали 15 мая 1999 года в Санкт-Петербурге Соглашение о прекращении нерегулируемого промысла регулируемых запасов в открытых водах Баренцева моря (Соглашение об анклав). В трехстороннем Соглашении отмечается то обстоятельство, что анклав в этих открытых водах полностью окружен районами, находящимися под рыболовной юрисдикцией Норвегии и Российской Федерации. В нем также признается необходимость режима хозяйствования, который учитывал бы тот факт, что некоторые рыбные запасы, встречающиеся в анклав, являются трансграничными и далеко мигрирующими. По условиям Соглашения участники выделяют друг другу квоты на промысел рыбы в своих исключительных экономических зонах, а Исландия, кроме того, воздерживается от каких-либо дополнительных притязаний на запасы сайки и мойвы. Соглашение вступило в силу 15 июля 1999 года.

27. Норвегия сообщила также Генеральному секретарю, что 4 марта 1998 года ее Министерство рыболовства приняло новые правила, по которым плавающим под норвежским флагом судам, желающим вести в открытом море промысел запасов, не регулируемых норвежскими ведомствами, требуется заранее зарегистрироваться в Министерстве. Министерство может отказать судну в регистрации, если это диктуется обстоятельствами. Действующие в открытом море рыболовные суда, получившие регистрацию, должны будут затем сообщать в Министерство рыболовства о начале или прекращении промысла и представлять еженедельные отчеты об улове с указанием конкретных видов и акваторий. Регистрация судна действительна в течение года. Кроме того, 13 марта 1998 года Норвегия ввела весьма строгие правила, которые требуют, чтобы сообразно соответствующим решениям Комиссии по сохранению морских живых ресурсов Антарктики (ККАМЛР) рыболовные суда, плавающие под норвежским флагом, получали для ведения промысловых операций в конвенционном районе Комиссии специальные лицензии, выдаваемые норвежскими ведомствами. От норвежских судов будет требоваться наличие на борту аппаратуры спутникового слежения, инспекторов и наблюдателей, и им может запрещаться промысел определенных видов или в определенных акваториях. От них будет также требоваться прекращение рыболовных операций, когда вся квота выбрана, а также представление уведомлений и сообщений об улове.

28. Норвегия сообщила далее, что 19 февраля 1999 года она внесла поправки в действующие в стране с 1994 года правила, в которых устанавливаются условия невыдачи иностранным гражданам или лишения их лицензий на рыболовный промысел в ее исключительной экономической зоне за ведение в открытом море нерегулируемого промысла рыбных запасов, которые в норвежской исключительной экономической зоне регламентируются соответствующими правилами. Согласно этим поправкам, действие правил распространяется теперь и на рыболовные операции, ведущиеся в нарушение регламентационных мер, введенных региональными или субрегиональными рыбохозяйственными организациями или договоренностями. Кроме того, Норвегия предоставила в распоряжение Комиссии по рыболовству в северо-восточной части Атлантического океана (НЕАФК) инспекторов, инспекционные суда и самолеты для участия в системе контроля за деятельностью рыболовных судов в районе регулирования НЕАФК и для обеспечения соблюдения ими соответствующих правил. Эта система, которая стала действовать с 1 июля 1999 года, предусматривает, в частности, выдачу разрешений на рыбный промысел, уведомление о входе в район регулирования и выходе из него, систему мониторинга судов, сообщение данных об уловах, проверку и наблюдение, а также порядок действий в случае нарушений.

29. Новая Зеландия в своем представлении Генеральному секретарю от 15 сентября 1999 года указала, что предпринимает необходимые шаги к ратификации Соглашения по рыбным запасам, имея в виду завершить этот процесс к концу 1999 года. Новая Зеландия сможет ратифицировать Соглашение, когда вступят в силу нормативные акты, приводящие ее внутреннее законодательство в соответствие с Соглашением.

III. ИНФОРМАЦИЯ, ПРЕДОСТАВЛЕННАЯ МЕЖДУНАРОДНЫМИ ОРГАНИЗАЦИЯМИ

A. Специализированные учреждения системы Организации Объединенных Наций

30. Всемирный банк в своем ответе от 24 марта 1999 года отметил, что, хотя он не занимается осуществлением международных соглашений, будучи финансовым учреждением, периодически он оказывает по просьбе своих стран-членов финансовую помощь в этом деле. В этой связи он указал, что в сотрудничестве с ФАО и при финансовом содействии Исландии он готовит руководство по осуществлению Соглашения по рыбным запасам и Соглашения по рыболовным судам. Это руководство призвано помогать странам в ратификации этих Соглашений путем принятия законодательства по реализации содержащихся в них обязательств. Составление руководства планируется завершить к концу июня 1999 года.

31. ФАО в своем ответе Генеральному секретарю от 19 июля 1999 года сообщила следующее:

"...3. Меры, принятые ФАО для содействия осуществлению Соглашения Организации Объединенных Наций по рыбным запасам

ФАО активно стремится содействовать принятию международных соглашений о рыболовстве, их ратификации и присоединению к ним в интересах их скорейшего вступления в силу, поддерживая в то же время их полное и эффективное осуществление на всех уровнях и всеми, кто задействован в рыбохозяйственном секторе. Этим ФАО занимается на постоянной основе. Более того, это - неотъемлемая и важная часть ее программы работы, предусматривающая инициативы как неформального, так и официального характера. Если говорить о неформальном плане, то технические сотрудники ФАО в ходе регулярных выездов на места и других контактов с представителями правительств убеждают их в необходимости работать на национальном уровне над принятием международных соглашений, их ратификацией или присоединением к ним и прилагать конкретные усилия к их

/...

осуществлению. Если говорить о более официальном плане, то ФАО поднимает вопрос о необходимости принятия международных документов, их ратификации или присоединения к ним на различных форумах, включая сессии региональных органов по рыболовству, международные конференции, совещания ФАО и официальные консультации с членами ФАО. Кроме того, ФАО оказывает техническую поддержку в реализации таких инициатив, как пересмотр мандатов региональных органов по рыболовству для приведения их в соответствие с положениями принимавшихся за последнее время документов и учреждение новых региональных рыбохозяйственных организаций или договоренностей там, где их не было.

После принятия Соглашения по рыбным запасам, Соглашения по рыболовным судам и Кодекса ведения ответственного рыболовства ФАО поднимала вопрос о принятии этих документов, их ратификации или присоединении к ним и их осуществлении в двух циркулярных письмах государствам, последний раз - в мае 1998 года. Письмо было разослано в ответ на просьбу, прозвучавшую на двадцать второй сессии КОФИ. КОФИ просил, чтобы страны в возможно короткие сроки приняли Соглашение по рыбным запасам и Соглашение по рыболовным судам, ратифицировали их или присоединились к ним.

ФАО продолжает подчеркивать, что скорейшее вступление в силу Соглашений по рыбным запасам и по рыболовным судам и их осуществление вместе с Кодексом ведения ответственного рыболовства имеет важнейшее значение для оптимизации управления рыболовством. Более того, хотя эти документы еще не вступили в силу, ФАО рекомендовала государствам заимствовать их элементы при пересмотре своего законодательства по рыболовству и при корректировке своей политики в отношении рыбной промышленности.

3.1 Двадцать третья сессия Комитета по рыболовству, Рим, 15-19 февраля 1999 года

В феврале 1999 года в штаб-квартире ФАО в Риме состоялась двадцать третья сессия КОФИ. В числе основных пунктов повестки дня фигурировал вопрос о принятии Соглашения по рыбным запасам и Соглашения по рыболовным судам, их ратификации или присоединении к ним и об осуществлении Кодекса ведения ответственного рыболовства. В докладе о работе сессии отмечается:

"...Несколько государств сообщили, что приняли Соглашение по рыболовным судам и/или ратифицировали Соглашение по трансграничным рыбным запасам и запасам далеко мигрирующих рыб, и призвали другие государства подумать над аналогичным шагом. Была высказана озабоченность по поводу немногочисленности стран, принявших и/или ратифицировавших эти два Соглашения на данный момент. Было подчеркнуто, что Соглашение по рыболовным судам имеет важное значение как имеющий обязательную силу документ, призванный преодолеть проблему судов, которые подрывают эффективность международно согласованных рыбоохранных мер. Некоторые делегации предлагали подкрепить Соглашение по рыболовным судам и План действий по регулированию рыбопромысловых мощностей дополнительными мерами по борьбе с такой рыболовной практикой. Комитет подчеркнул, что региональные рыбохозяйственные организации могут играть важную роль в том, что касается рыбопромысловых мощностей и незаконной рыболовной деятельности в открытом море".

Значительным достижением двадцать третьей сессии КОФИ стало принятие Международного плана действий по регулированию рыбопромысловых мощностей. План является комплексным документом, призванным содействовать сокращению таких мощностей.

В пункте 29 Плана действий государствам настоятельно предлагается участвовать в Соглашениях по рыбным запасам и по рыболовным судам:

"...Государствам следует рассмотреть возможность участия в международных соглашениях, которые касаются регулирования рыболовства, и в частности Соглашении по рыболовным судам и Соглашении об осуществлении положений Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву от 10 декабря 1982 года, которые касаются сохранения трансграничных рыбных запасов и запасов далеко мигрирующих рыб и управления ими"...

...".

3.2 Совещание министров ФАО по рыболовству, Рим, 10-11 марта 1999 года

По приглашению Генерального директора ФАО в марте 1999 года в Риме собрались министры по рыболовству, демонстрируя свою приверженность осуществлению Кодекса ведения ответственного рыболовства. Министры, в частности, выразили признательность ФАО за ту роль, которую она играет в содействии применению Кодекса и все более широкому его принятию государствами и заинтересованными организациями.

На Совещании министров, в котором участвовало 126 членов ФАО, была единогласно принята Римская декларация об осуществлении Кодекса ведения ответственного рыболовства. По поводу Соглашения по рыбным запасам в Декларации говорится, в частности, следующее:

"2. Совещание министров подчеркнуло, что обеспечение устойчивого управления рыболовством и аквакультурой имеет большое значение для мировой продовольственной безопасности, для решения национальных социально-экономических задач и для благосостояния и жизнеобеспечения людей и семей, занимающихся рыболовством... В этой связи, с удовлетворением отметив вступление в силу Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву, Совещание констатировало, что Соглашение по обеспечению выполнения рыболовными судами в открытом море международных мер по сохранению и управлению и Соглашение по сохранению трансграничных рыбных запасов и запасов далеко мигрирующих рыб и управлению ими ратифицированы пока лишь немногими государствами..."

Мы, министры и представители министров, собравшись в Риме 10-11 марта 1999 года, заявляем о том, что, не посягая на права и обязанности государств по международному праву:

... h) будем принимать на приоритетной основе необходимые меры к тому, чтобы становиться участниками Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву, Соглашения по обеспечению выполнения рыболовными судами в открытом море международных мер по сохранению и управлению и Соглашения по сохранению трансграничных рыбных запасов и запасов далеко мигрирующих рыб и управлению ими в интересах их скорейшего вступления в силу..."

Декларация министров четко демонстрирует, что осуществление документов, названных в процитированных выше пунктах ее преамбулы и постановляющей части, рассматривается как важная предпосылка для преодоления основных проблем, стоящих перед морским рыболовством. К числу этих проблем были отнесены, в частности: нерациональное

/...

использование ресурсов, перелов, хищнические и нерачительные методы рыболовства, чрезмерные рыбопромысловые мощности, а также нерегулируемый, несообщаемый и незаконный рыбный промысел.

Заявленная министрами решимость принять меры к ратификации Соглашения Организации Объединенных Наций по рыбным запасам или присоединиться к нему стала крайне позитивной и решительной инициативой, направленной на скорейшее введение Соглашения в действие . . .

3.3 Укрепление региональных органов ФАО по рыболовству и содействие созданию новых организаций или договоренностей

Региональным рыбохозяйственным организациям и договоренностям принадлежит критическая роль в региональном управлении рыболовством, особенно в осуществлении Соглашения по рыбным запасам. И действительно, международное сообщество ожидает, что там, где таких организаций или договоренностей нет, они будут созданы, а там, где они есть, их мандаты будут при необходимости пересмотрены и усилены в интересах повышения их эффективности в сохранении рыболовства и управлении им. Соглашение же ориентирует эти организации в отношении тех факторов, которые следует принимать во внимание при введении мер по сохранению и управлению. При этом Соглашение поощряет эти органы к формированию комплексной системы, рассчитанной на сохранение целых экосистем и управление ими, и к применению во всех аспектах своей работы предусмотрительного подхода.

В январе 1998 года Генеральный директор ФАО созвал в Риме совещание Группы внешних экспертов высокого уровня по рыболовству. Группа, в частности, рассмотрела роль региональных организаций и договоренностей в деле управления рыболовством. Мнения, высказанные Группой, служат обоснованием и подкреплением работы, ведущейся ФАО в связи с необходимостью повышать роль региональных органов. В частности, Группой было отмечено, что такие организации или договоренности совершенно необходимы для укрепления регионального сотрудничества в области рыболовства. Кроме того, Группа отметила, что последние события в сфере сохранения рыболовства и управления им требуют укрепления этих организаций или договоренностей с тем, чтобы они были в состоянии справляться с новыми и дополнительными обязанностями, вытекающими из таких недавно принятых документов, как Повестка дня на XXI век, Соглашение по рыбным запасам и Кодекс ведения ответственного рыболовства. Группой было выражено мнение о том, что если последние 30 лет были плодотворными с точки зрения сбора региональными организациями и договоренностями информации и накопления ими опыта работы, то следующие 10 лет будут иметь важное значение для осуществления и обеспечения выполнения решений, этими органами принимаемых.

Для содействия сотрудничеству между ФАО и региональными рыбохозяйственными организациями или договоренностями, не входящими в структуру ФАО, Группа экспертов высокого уровня рекомендовала ФАО созвать совещание с участием этих органов. Такое Совещание состоялось в Риме в феврале 1999 года. В нем участвовало 18 региональных организаций (7 органов ФАО и 11 организаций, не входящих в структуру ФАО), а также представители двух других механизмов сотрудничества. На Совещании были рассмотрены проблемы, сказывающиеся на действенности региональных рыбохозяйственных организаций или договоренностей, многоплановый подход к сообщению данных о состоянии рыбных промыслов и характеризующих их тенденциях, а также вопрос о региональных рыбохозяйственных органах или договоренностях как инструментах продуманного ведения

рыбного хозяйства. Что касается последнего момента, то ФАО информировала совещание, что эффективность регионального управления рыбным хозяйством подрывается неготовностью некоторых государств принять и осуществлять международные документы, имеющие центральное значение для более строгого управления рыболовством, например Соглашение по рыбным запасам и Соглашение по рыболовным судам. На Совещании был сделан ряд твердых выводов. В их числе - предложение о том, чтобы региональные рыбохозяйственные организации или договоренности продолжали осуществлять обзор своих мандатов, структур и стратегий, а в случае необходимости - корректировать их. Это необходимо им для того, чтобы справляться со все более важной их ролью в процессе обеспечения устойчивого развития рыболовства и выполнять свои обязанности в деле осуществления серии недавно принятых международных документов, имеющих отношение к рыболовству.

В порядке подготовки к Совещанию региональных рыбохозяйственных органов или договоренностей, входящих и не входящих в структуру ФАО, а также руководствуясь сохраняющейся у нее приверженностью анализу событий, затрагивающих региональные рыбохозяйственные организации или договоренности, ФАО выполнила обзор мер, принимаемых этими органами для преодоления современных проблем рыболовства. Этот обзор, который также лег в основу документа, представленного на двадцать третьей сессии КОФИ, охватил 22 региональные рыбохозяйственные организации и договоренности, входящие и не входящие в структуру ФАО. Обзором охватывались меры, принимаемые региональными органами в порядке осуществления Соглашения по рыбным запасам, Соглашения по рыболовным судам и Кодекса ведения ответственного рыболовства. Выводы, сделанные в докладе и отраженные в документе КОФИ, являются осторожно-оптимистическими . . .

На двадцать второй сессии КОФИ (март 1997 года) и двадцать девятой сессии Конференции ФАО в адрес региональных органов ФАО по рыболовству была вынесена рекомендация о том, чтобы их члены провели углубленный обзор и оценку с целью определения подходящих мер, способных повысить их действенность. Позднее эта рекомендация была одобрена Группой экспертов высокого уровня. На двадцать третьей сессии КОФИ ФАО смогла развернуто доложить о шагах, принятых с целью расширения функций и обязанностей ее региональных организаций для превращения их в более эффективные инструменты сохранения рыболовства и управления им. В этом докладе отмечалось, что восемь из девяти органов ФАО по рыболовству рассмотрели меры по расширению своих функций и обязанностей.

ФАО считает, что укрепление ее региональных органов по рыболовству - это важный и непрерывный процесс. Усилия по их укреплению продолжаются, причем упор делается на способах конкретной работы этих органов с их членами в осуществлении таких международных документов, как Соглашение по рыбным запасам. При этом признается, что многие из изменений, требуемых процессом осуществления этих документов, необходимо будет вносить постепенно.

Наряду с поддержкой усилий по укреплению ее собственных региональных организаций по рыболовству ФАО занималась оказанием технической поддержки в учреждении двух новых региональных рыбохозяйственных организаций или договоренностей. Оба эти органа, о которых речь пойдет ниже, рождены непосредственно Соглашением по рыбным запасам . . .".

В. Органы, организации и программы системы Организации
Объединенных Наций

/...

32. Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) в своем ответе от 21 июля 1999 года заявила, что, хотя за отчетный период она не занималась какой-либо конкретной деятельностью, направленной на полное осуществление резолюции 52/28 Генеральной Ассамблеи, в рамках обычно оказываемого ею развивающимся странам содействия она стремится обеспечивать, чтобы при исполнении ее программ в этих странах учитывались соответствующие резолюции по рыболовству. Например, в рамках совместного проекта ЮНЕП и Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) "Экологическое право и природоохранные институты в Африке" ЮНЕП оказывает поддержку в разработке проекта закона о прибрежных и морских ресурсах в Сан-Томе и Принсипи. В этой связи ЮНЕП будет следить за тем, чтобы в проектах законов соблюдались принципы сохранения рыболовства, отраженные в названной резолюции.

С. Региональные и субрегиональные рыбохозяйственные организации и договоренности¹

33. ИККАТ в своем сообщении Генеральному секретарю от 24 февраля 1999 года указала, что настоятельно призвала всех своих членов ратифицировать Соглашение Организации Объединенных Наций по рыбным запасам. Она отметила, что решительно настроена на осуществление положений Соглашения еще до его вступления в силу. Для этого ею была учреждена исследовательская группа, которая рассмотрела резонанс от заключения Соглашения для работы Комиссии. При этом рыбоохранные и рыбохозяйственные меры, введенные ИККАТ, были сочтены соответствующими положениям Соглашения по рыбным запасам (см. A/54/429, пункты 268-269). Кроме того, в мае-июне 1999 года состоялось специальное совещание Рабочей группы по критериям распределения квот, на котором были всесторонне разобраны положения Соглашения, касающиеся критериев распределения квот на вылов запасов далеко мигрирующих видов при учете соображений справедливости. Кроме того, в мае 1999 года впервые собралась Рабочая группа по предусмотрительному подходу, которая занимается сейчас изучением научных аспектов применения предусмотрительного подхода к управлению запасами, прежде всего в отношении атлантических тунцов и меч-рыбы.

34. ИАТТК в своем ответе от 11 марта 1999 года сообщила, что в феврале 1998 года она договорилась произвести обзор своих функций и Конвенции об учреждении Межамериканской комиссии по тропическому тунцу (Конвенция ИАТТК), а в случае необходимости - выработать возможные поправки к Конвенции. В ходе этого обзора предполагается также учесть соответствующие принципы международного права, касающиеся сохранения живых морских ресурсов и управления ими и нашедшие отражение, в частности, в Соглашении по рыбным запасам 1995 года.

35. ИАТТК сообщила также Генеральному секретарю, что в феврале 1999 года вступило в силу Соглашение по международной программе сохранения дельфинов, определенные функции по выполнению которого возложены на ИАТТК. Среди предусматриваемых этой программой целей - обеспечение сохранения экосистем, а также принятие мер по сохранению и управлению, направленных на обеспечение долгосрочной устойчивости тунцовых запасов и запасов других живых морских ресурсов, затрагиваемых кошельковым промыслом тунцов в районе действия Соглашения. Меры по управлению должны быть также совместимыми с Соглашением по рыбным запасам 1995 года и Кодексом ведения ответственного рыболовства.

36. Рыболовное агентство Южнотихоокеанского форума (ФФА) сообщило, что весьма активно агитирует своих членов за ратификацию Соглашения по рыбным запасам 1995 года или присоединение к нему и за принятие мер по его осуществлению. По состоянию на 10 июня 1999 года восемь членов ФФА ратифицировало Соглашение или присоединилось к нему.

37. Кроме того, ФФА оказало обратившимся к ней с соответствующей просьбой своим членам юридическую помощь в выполнении внутренних и международных формальностей, связанных с процессом ратификации или присоединения. Такая помощь принимала различные формы, включая инициативы по наращиванию национального потенциала. Агентство организовало учебные курсы, посвященные различным аспектам Соглашения по рыбным запасам, и Многостороннюю конференцию высокого уровня по сохранению запасов далеко мигрирующих рыб и управлению ими в центрально-восточной части Тихого океана, ориентированную на вопросы осуществления Соглашения в данном регионе. В настоящее время в рамках Многосторонней конференции ведутся переговоры о заключении конвенции по сохранению запасов далеко мигрирующих видов и управлению ими, в которых участвуют все страны, проявляющие реальный интерес к тунцовым ресурсам региона (см. A/54/429, пункты 291-292).

38. ФФА указало, что с инициативой проведения Многосторонней конференции, учитывая критическое значение Соглашения для членов Агентства, впервые выступили в 1994 году члены ФФА и Соединенные Штаты Америки. Для некоторых из них тунцовые ресурсы представляют единственный жизнеспособный путь развития. Таким образом, обеспечение долгосрочного, устойчивого использования ресурсов имеет огромнейшую важность для работы Агентства, в связи с чем Южнотихоокеанский форум подчеркнул необходимость работать над обеспечением более активного национального участия в развитии столь ценного для региона тунцового промысла. В интересах содействия рационального хозяйствования члены ФФА разрабатывают планы управления запасами тунцов и их освоения. Такие планы приняты Папуа-Новой Гвинеей и Соломоновыми Островами, и их примеру следуют сейчас другие страны.

39. Комиссия по рыболовству в Центрально-Западной Атлантике (ВЕКАФК) в своем ответе от 26 апреля 1999 года сообщила, что странам, которые приняли участие в работе двадцать пятой Региональной конференции ФАО для Латинской Америки и Карибского бассейна (июнь 1999 года, Багамские Острова) для рассмотрения, в частности, вопросов осуществления в регионе Кодекса ведения ответственного рыболовства, было предложено ратифицировать Соглашение по рыбным запасам и Соглашение по рыболовным судам или присоединиться к ним. Тот же призыв звучал на всех проводившихся в субрегионе совещаниях по рыболовству, которые организовывались ФАО во время рассмотрения Кодекса.

40. ВЕКАФК указала также, что благодаря технической помощи, оказанной ФАО членам Организации восточнокарибских государств (ОВКГ) в 1997 году, в законопроекте "О согласовании законодательства ОВКГ по рыболовству в открытом море" (этот законопроект еще предстоит воплотить в соответствующих законах) были отражены положения Соглашений по рыбным запасам и по рыболовным судам. В порядке развития этой инициативы рыбохозяйственникам, которые приняли участие в Симпозиуме ОВКГ по управлению рыболовством и его развитию, проводившемся в апреле 1999 года в Сент-Винсенте и Гренадинах, было предложено агитировать правительства их государств за принятие упомянутого законопроекта.

41. В своем ответе от 28 мая 1999 года Постоянная комиссия для южной части Тихого океана (ПКЮТО) указала, что продолжает внимательно следить за развитием событий в связи с Соглашением по рыбным запасам, поскольку промысел рыбных запасов в открытом море имеет огромное значение для каждой из ее стран-членов. Однако, поскольку ни один из членов ПКЮТО не принял окончательного решения о том, ратифицировать ли Соглашение (присоединиться к нему) или нет, Комиссия не может представить какой-либо информации относительно осуществления резолюции 52/28 Генеральной Ассамблеи.

42. Организация по рыболовству в северо-западной части Атлантического океана (НАФО) в своем сообщении на имя Генерального секретаря от 15 июня 1999 года заявила, что

/...

основополагающие принципы управления трансграничными рыбными запасами в этой акватории вошли в Конвенцию о будущем многостороннем сотрудничестве в области рыболовства в северо-западной части Атлантического океана (Конвенция НАФО). Конвенция применяется ко всем промысловым ресурсам конвенционного района, за исключением запасов далеко мигрирующих видов, например лосося и китообразных.

43. В этой связи НАФО указала, что на основании научных рекомендаций, вынесенных ее Научным советом, ею был введен мораторий на промысел пяти трансграничных рыбных запасов, с тем чтобы дать возможность их стабильного восстановления. НАФО указала также, что принятые рыбоохранные и правоохранные меры включают целый комплекс правил и положений, касающихся, в частности: квот, уловов, размера рыбы, размера ячей, тралов, судовой документации, уведомления судов о рыболовной деятельности и системы сообщений о деятельности судов на рыбных промыслах. В соответствии с Планом совместных международных проверок и наблюдения участники НАФО доведут эти правила и положения до сведения экипажей их судов, а также привлекаемых к реализации Плана инспекторов (для целей наблюдения за соблюдением правил и обеспечения их выполнения). Каждый участник несет непосредственную ответственность за обеспечение превентивных мер, применение санкций к нарушителям и обратную связь с НАФО. Последним добавлением к вышеупомянутым мерам стала Программа использования наблюдателей и спутникового слежения, а также организация портовых проверок всех судов, ведущих рыбный промысел в районе регулирования.

44. В отношении вопроса о предусмотрительном подходе НАФО заявила, что в итоге ряда совещаний, проводившихся в ее рамках, сложился общий консенсус по поводу того, что этот подход должен стать инструментом и методом, заложенным в хозяйственные стратегии НАФО в отношении рыбных запасов. Что касается вопроса о гласности, то действующие правила предусматривают возможность приглашения наблюдателей на совещания НАФО, а это означает, что данные совещания открыты для них.

45. НЕАФК сообщила, что формирование правовых основ для управления рыболовством, имевшее место после принятия в 1982 году ЮНКЛОС, в частности принятие Рио-де-Жанейрской декларации по окружающей среде и развитию и Соглашения по рыбным запасам, привело к вступлению НЕАФК в новую эру. Решение о преобразовании НЕАФК с 1 марта 1999 года в независимый орган стало демонстрацией решимости Комиссии полнее осуществлять положения Соглашения 1995 года.

46. НЕАФК указала также, что приняла решение о разработке соглашения о новом плане контроля и правоохранных мер в отношении рыболовных судов, действующих в районах за пределами национальной рыболовной юрисдикции в конвенционном районе, которое направлено на содействие осуществлению положений Соглашения. План позволяет каждому члену НЕАФК подвергать суда другого ее члена проверке в открытом море. Он также требует от членов Комиссии уведомлять секретариат НЕАФК о судах, которым разрешено заниматься в регионе рыбным промыслом в открытом море, и регулярно сообщать ему данные об уловах. Система спутникового слежения, которая будет снабжать членов НЕАФК самой свежей информацией о всей рыболовной деятельности в районе регулирования, сделает Комиссию к январю 2000 года первой в мире региональной рыбохозяйственной организацией, которая располагает полностью автоматизированной, компьютеризованной системой мониторинга.

47. Что касается санкций по отношению к не участвующим в НЕАФК сторонам, ведущим промысел в конвенционном районе, то члены Комиссии договорились, в частности, ввести запрет на выгрузку рыбы, регулируемой правилами НЕАФК и выловленной в нарушение рекомендаций Комиссии.

48. Секретариат тихоокеанского сообщества (СТС) указал, что его руководящий орган не поручал ему содействовать осуществлению Соглашения по рыбным запасам. Вместе с тем некоторые из мероприятий, выполняемых сейчас в центрально-западной части Тихого океана, косвенно содействуют осуществлению определенных положений Соглашения. Речь идет, в частности, о следующем: а) сбор информации о коммерческом промысле далеко мигрирующих видов рыбы и видов, не являющихся объектом специализированного лова; б) разработка регулярных и все более строгих оценок состояния основных промысловых запасов четырех видов тунца; в) научные биологические и экологические рекомендации правительствам, участвующим на высоком уровне в многостороннем процессе, направленном на заключение международного соглашения об управлении запасами тунца в регионе и их сохранении; г) консенсусные решения научных экспертов как из прибрежных государств, так и из государств, ведущих экспедиционный рыбный промысел, по биологическим и экологическим вопросам, имеющим отношение к управлению запасами тунца; е) ежегодные сессии Постоянного комитета СТС по тунцу и панцирной щуке и вспомогательных рабочих групп.

49. Азиатско-тихоокеанская комиссия по рыболовству (АПФИК) сообщила, что у нее мало информации о мерах, принимаемых ее членами в порядке осуществления Соглашения по рыбным запасам, и что лишь немногие из них действительно занимаются рыболовством в открытом море. Вероятно, в ближайшем будущем к Соглашению присоединится Таиланд, который планирует расширять свой тунцовый промысел. АПФИК будет и впредь побуждать своих членов к ратификации Соглашения или присоединению к нему.

50. ККАМЛР сообщила, что агитирует своих членов за ратификацию и содействие вступлению в силу таких международных документов, как Соглашение по рыбным запасам, Соглашение по рыболовным судам и Кодекс ведения ответственного рыболовства. В данной связи ККАМЛР отметила, что вступление этих документов в силу будет способствовать искоренению незаконного, нерегулированного и несообщаемого рыбного промысла в ее конвенционном районе.

51. ККАМЛР отметила, что, учитывая статьи 19-23 Соглашения по рыбным запасам, она договорилась о том, чтобы ее члены наладили обмен информацией обо всех судах, по которым есть сведения о нарушении рыбоохранных мер ККАМЛР. Комиссия вновь обратилась также к международным и региональным рыбохозяйственным организациям с приглашением наладить обмен информацией о незаконной, несообщаемой и нерегулируемой рыболовной деятельности в открытом море. Кроме того, ККАМЛР указала, что применяет и другие аспекты Соглашения по рыбным запасам, включая, например, предусмотрительный подход.

52. Комитет по рыболовству в Центрально-Восточной Атлантике (СЕКАФ) заявил, что на своих тринадцатой (декабрь 1995 года, Дакар) и четырнадцатой (сентябрь 1998 года, Нуакшот) сессиях он обсудил новые обязанности, возлагаемые на региональные органы по рыболовству. В повестку дня его сессии 1995 года был включен подпункт, сугубо касавшийся Соглашения по рыбным запасам и резонанса от его заключения для СЕКАФ, а в соответствующих документах были освещены, в частности, цели Соглашения и возможные способы его толкования и применения в контексте ЮНКЛОС и сообразно с ней.

53. Кроме того, СЕКАФ отметил, что Соглашение по рыбным запасам закрепляет ряд новых принципов международного права, наиболее актуальным из которых является, пожалуй, предусмотрительный подход. Отмечалось, что применение предусмотрительного подхода потребует от хозяйственных ведомств превентивных действий в случае, если возникает опасность нанесения ущерба ресурсам и окружающей среде, даже при отсутствии однозначности в смысле содержания такого ущерба или причинно-следственной связи. При обсуждении этого вопроса была тщательно изучена актуальность Соглашения для восточноатлантических промыслов (с учетом того факта, что

/...

в регионе мало трансграничных запасов, а запасы далеко мигрирующих рыб уже охватываются ИККАТ, с которой СЕКАФ сотрудничает).

54. СЕКАФ признал, что многие из принципов, содержащихся в Соглашении, применимы ко всем промыслам, и в частности к промыслу трансзональных запасов, широко встречающихся в регионе СЕКАФ. В связи с этим Комитет вынес специальную рекомендацию, настоятельно призвав своих членов стать участниками Соглашения по рыбным запасам, и предложил им осуществлять соответствующие его положения, касающиеся управления трансзональными ресурсами.

55. ГФКМ сообщила, что помощник генерального директора по рыболовству в своем вступительном заявлении на двадцать третьей сессии ГФКМ в июле 1998 года призвал членов Комиссии ратифицировать Соглашение по рыбным запасам или присоединиться к нему, хотя ни один из пунктов повестки дня не был посвящен этому вопросу. ГФКМ отметила также, что, поскольку рыболовство в Средиземноморье ведется в основном в открытом море, любые хозяйственные меры, принимаемые Комиссией, имеют отношение и к Соглашению. Однако она отметила, что последние две сессии Комиссии были посвящены ее перестройке и времени на обсуждение хозяйственных вопросов было мало.

56. ИОТК сообщила, что каких-либо конкретных шагов в связи с Соглашением по рыбным запасам не предпринималось. Однако ИОТК вышла на не участвующие в ней стороны, которые могли бы ратифицировать Соглашение или присоединиться к нему, с предложением сделать это или по крайней мере сотрудничать в обмене информацией, как это предусмотрено в Соглашении.

57. Кроме того, на своей третьей сессии (декабрь 1998 года, Маэ, Сейшельские Острова) ИОТК приняла резолюцию об обязательных для ее членов стандартах статистической отчетности, которые соответствуют стандартам, предусмотренным в Соглашении по рыбным запасам. Комиссия также поручила своему секретариату заняться сбором данных об улове ассоциированных и зависимых видов, не являющихся объектом специализированного промысла. Еще одна резолюция, принятая ИОТК, касалась регулирования промысловых мощностей судов, занимающихся экспедиционным ярусным ловом тунцов. Была также согласована рекомендация относительно регистрации судов, ведущих промысел тропических тунцов в зоне ответственности Комиссии (включая суда, плавающие под "удобным" флагом), и обмена информацией о них.

58. При этом секретариат ИОТК отметил, что некоторые положения Соглашения по рыбным запасам потребуют изменения Соглашения об учреждении Комиссии по индоокеанскому тунцу (Соглашение ИОТК).

D. Другие межправительственные организации

59. Азиатский банк развития (АзБР) в своем ответе от 15 марта 1999 года заявил, что его политика в области рыболовства согласуется с ЮНКЛОС. Операции АзБР в данном секторе основываются на принципах справедливости, эффективности и устойчивости, а содействие в области рыболовства будет оказываться на четырех направлениях: а) директивная поддержка в деле обеспечения долгосрочного устойчивого управления рыболовством; б) создание самостоятельных возможностей в интересах развития и управления ресурсами; в) создание и укрепление производственного потенциала, инфраструктуры и услуг; г) региональное сотрудничество. При разработке и осуществлении рыбохозяйственных проектов АзБР, кроме того, применяет экологические ориентиры, а в интересах приемлемости этих проектов для тех, на благо которых они предназначаются, взял на вооружение подход, предусматривающий массовое участие. Кроме того, разработка проектов должна вестись целостно, с учетом экологических, социальных и других соображений, не охватываемых традиционным анализом "затраты - результат". Предусматривается анализ того, как мероприятия АзБР в других секторах сказываются на рыболовстве, и выработка корректирующих мер в случае необходимости.

60. Совет Европы в своем ответе от 22 марта 1999 года сообщил, что его Парламентская ассамблея приняла 24 сентября 1998 года резолюцию 1170 об устойчивой эксплуатации живых морских ресурсов, в которой государствам-членам, среди прочего, предлагается ратифицировать ЮНКЛОС и смежные соглашения, в частности Соглашение по рыбным запасам.

61. Европейский союз в своем представлении от 1 июля 1999 года заявил, что Европейское сообщество ратифицировало ЮНКЛОС, которая требует, чтобы прибрежные государства и государства, ведущие промысел в открытом море, сотрудничали в целях сохранения трансграничных рыбных запасов и далеко мигрирующих видов и управления ими. Совет Европейского союза подписал Соглашение по рыбным запасам в июне 1996 года, а своим решением 98/414/СЕ от 8 июня 1998 года постановил его ратифицировать. Однако в этом решении предусматривается, что документы о его ратификации Европейским союзом будут сданы одновременно с документами о его ратификации всеми членами Союза. Европейский союз стремится присоединиться к Соглашению в возможно короткие сроки, поскольку его вступление в силу позволит обеспечить более строгое применение и толкование норм морского права, и в частности ввести глобальную систему контроля за рыболовством в открытом море, предусматривающую процедуры мирного урегулирования споров. В настоящее время в различных государствах Союза идет процесс ратификации.

62. Европейский союз указал, что, пока этот процесс продолжается, его рыболовная деятельность в открытом море ведется в соответствии с международным правом и сообразно с обязательствами, согласованными с региональными рыбохозяйственными организациями. Европейское сообщество является участником девяти региональных рыбохозяйственных организаций, в рамках которых оно участвовало в укреплении механизмов управления живыми морскими ресурсами, а также во введении систем мониторинга, контроля и надзора. Сообщество активно участвует также в процессе создания новых региональных рыбохозяйственных органов, например Организации по рыболовству в Юго-Восточной Атлантике (см. A/54/429, пункты 278-279), и подало заявку на прием в члены ИАТТК. Оно внимательно следит также за работой по подготовке к созданию новой региональной рыбохозяйственной организации в центрально-западной части Тихого океана.

63. Кроме того, Совет Европейского союза утвердил 17 декабря 1998 года (в рамках общей рыбохозяйственной политики Европейского сообщества) регламент, по которому усиливается контрольная составляющая системы мониторинга рыболовной деятельности, контроля и надзора за

/...

ней. Новый регламент будет охватывать рыболовные операции, перевалку, выгрузку, торговлю, перевозку и хранение рыбных продуктов, а также регистрацию выгрузки и купли-продажи.

64. Центр по развитию рыболовства в Юго-Восточной Азии (СЕАФДЕК) сообщил, что вопрос о Соглашении по рыбным запасам рассматривался по пункту его повестки дня, озаглавленному "Специальный доклад о деятельности в соответствии со Стратегическим планом СЕАФДЕК", и при обсуждении пункта "Региональное развитие тунцового промысла".

65. Центр занимается разработкой регионального руководства, в котором Кодекс ведения ответственного рыболовства соотносится с Соглашением. В ноябре 1998 года была успешно завершена работа над первой частью этого руководства, посвященной рыболовным операциям, и сейчас она готова к распространению. Вторая часть будет посвящена аквакультуре, а третья - управлению рыболовством. Хотя Соглашение по рыбным запасам непосредственно этим мероприятием не охватывается, есть понимание того, что, как предусматривается в статье 3 Кодекса, его региональное осуществление будет происходить в соответствии с положениями Соглашения.

IV. ИНФОРМАЦИЯ, ПРЕДОСТАВЛЕННАЯ НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫМИ ОРГАНИЗАЦИЯМИ

66. Международный океанографический институт (МОИ) в своем ответе от 15 июня 1999 года указал, что содействовал осуществлению резолюции 52/28 Генеральной Ассамблеи в рамках своей учебной деятельности, выполнявшейся в различных центрах МОИ. Учебный процесс включал знакомство с Соглашением по рыбным запасам в рамках курса, посвященного ЮНКЛОС. Кроме того, южнотихоокеанское отделение МОИ на Фиджи участвует в программе ФАО "Трейнфинш".

67. Наряду с этим проведение МОИ ежедневных конференций "Мир на морях" способствует привлечению внимания национальных органов, руководящих работников и частного сектора к состоянию мирового и регионального рыболовства. В Галифаксской декларации по океану, которая была принята на конференции "Мир на морях", проводившейся в 1998 году в Галифаксе (Канада), освещаются многие вопросы, касающиеся мирового рыболовства, а также содержится призыв к совместным действиям правительств и рыболовных предприятий в целях улучшения ситуации. В Пекинской декларации, принятой на аналогичной конференции в 1996 году в Китае, всем государствам тоже предлагается принимать все меры к расширению регионального сотрудничества и взаимодействия, что необходимо для осуществления Соглашения по рыбным запасам. Кроме того, МОИ работает над совершенствованием управления океанскими пространствами и устойчивого использования морских ресурсов в рамках ЮНКЛОС и решений Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию 1992 года, что должно содействовать осуществлению резолюции.

68. Организация "Гринпис интернэшнл" в своем сообщении Генеральному секретарю от 10 августа 1999 года выразила мнение о том, что в Соглашении по рыбным запасам предусматриваются меры, которые имеют непосредственное отношение к вопросам рыбопромысловой тематики, волнующим Генеральную Ассамблею Организации Объединенных Наций, и что есть вероятность его скорого вступления в силу. Соглашение требует от государств, в частности, максимально сокращать отходы, выбросы и улов видов, не являющихся объектом специализированного промысла, защищать биологическое разнообразие морской среды, принимать меры к предотвращению или искоренению перелова и чрезмерного промысла, собирать полные и точные данные о рыболовной деятельности и обмениваться этими данными, в том числе данными о местонахождении судов и улове видов, являющихся и не являющихся объектом специализированного промысла. Эти, равно как и другие оговоренные меры, в частности

требование о применении предусмотрительного подхода, могли бы (при условии их эффективного осуществления государствами) существенно подкрепить призывы к искоренению хищнических методов и орудий лова, сократить пагубную практику прилова и выброса рыбы, свести рыбопромысловые мощности до устойчивых уровней, организовать контрольные и вспомогательные меры по борьбе с незаконным, нерегулируемым и несообщаемым рыбным промыслом для преодоления проблем рыболовства, связанных с использованием судами "удобных" флагов. "Гринпис" будет призывать все государства взять курс на обеспечение оперативного и эффективного осуществления мер, предусмотренных в Соглашении.

69. "Гринпис" признала, что Соглашение позволило выйти на новые рубежи международного права в вопросах соблюдения и обеспечения выполнения и что с его помощью можно в потенциале добиться результатов в борьбе с незаконным, нерегулируемым и несообщаемым рыбным промыслом, ведущимся в открытом море. В Соглашении предусматривается, что государство, являющееся участником регионального соглашения по сохранению и управлению, имеет право производить высадку на борт и осмотр судна другой стороны, ведущей рыбный промысел в районе открытого моря, охватываемым этим региональным соглашением, если государство, чье судно ведет рыбный промысел, является участником Соглашения по рыбным запасам. Поэтому "Гринпис" подчеркивает стоящую перед всеми государствами критическую необходимость стать участником Соглашения и соблюдать предусмотренные в нем меры, включая требования о вступлении в соответствующие региональные рыбохозяйственные организации.

70. В этой связи "Гринпис" подчеркнула важность укрепления региональных рыбохозяйственных организаций, и в частности содержащееся в Соглашении требование о расширении у развивающихся и малых островных государств возможностей для участия в работе этих организаций в качестве полноправных партнеров. Однако у "Гринпис" сохраняется озабоченность по поводу глобальных тенденций, свидетельствующих, что развитые страны продолжают перебрасывать излишек своих рыбопромысловых мощностей на океанские акватории развивающихся и малых островных государств (процесс, нередко поддерживаемый субсидированием), повышая одновременно с этим объем импорта ими рыбы из районов, находящихся под юрисдикцией этих стран, без предоставления им необходимой помощи в разработке и обеспечении выполнения их собственных рыбоохранных и рыбохозяйственных режимов.

71. Поэтому "Гринпис" обратила особое внимание на необходимость разработки и расширения применения - в рамках региональных рыбохозяйственных органов - эффективного механизма, с помощью которого операторы рыболовных предприятий региона были бы обязаны вносить взносы в финансовый фонд, призванный способствовать

усилению рыбоохранных и рыбохозяйственных мер в регионе. Таким фондом управлял бы независимый комитет, куда входили бы, в частности, представители неправительственных организаций и местных рыболовных сообществ. Полезной моделью для таких механизмов служит ИАТТК.

Примечания

¹ Сообщения были получены Генеральным секретарем либо непосредственно, либо через ФАО.

Приложение

Состояние Соглашения об осуществлении положений Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву от 10 декабря 1982 года, которые касаются сохранения трансграничных рыбных запасов и запасов далеко мигрирующих рыб и управления ими (на 30 сентября 1999 года)

Государства и один субъект, которые подписали Соглашение (59): Австралия, Австрия, Аргентина, Бангладеш, Белиз, Бельгия, Бразилия, Буркина-Фасо, Вануату, Габон, Гвинея-Бисау, Германия, Греция, Дания, Египет, Израиль, Индонезия, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Канада, Китай, Кот-д'Ивуар, Люксембург, Мавритания, Мальдивские Острова, Марокко, Маршалловы Острова, Микронезия (Федеративные Штаты), Намибия, Нидерланды, Ниуэ, Новая Зеландия, Норвегия, Пакистан, Папуа-Новая Гвинея, Португалия, Республика Корея, Российская Федерация, Самоа, Сейшельские Острова, Сенегал, Сент-Люсия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Тонга, Уганда, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Франция, Швеция, Шри-Ланка, Ямайка и Япония; Европейский союз.

Государства, которые ратифицировали Соглашение или присоединились к нему (24): Багамские Острова, Иран (Исламская Республика), Исландия, Канада, Маврикий, Мальдивские Острова, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Намибия, Науру, Норвегия, Острова Кука, Папуа-Новая Гвинея, Российская Федерация, Самоа, Сейшельские Острова, Сенегал, Сент-Люсия, Соединенные Штаты Америки, Соломоновы Острова, Тонга, Уругвай, Фиджи и Шри-Ланка.

Государства, которые согласились применять Соглашение временно: 0.
